



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

PM 12/12

23 enero 2012
Original: inglés

C

Comité de Promoción y Desarrollo del Mercado
3ª reunión
8 marzo 2012
Londres, Reino Unido

**Resultados de la clasificación
de los cafés Arábica y Robusta
Años civiles de 2005 a 2011**

Antecedentes

1. La promoción de la calidad como medio de realzar la sostenibilidad de la economía cafetera con el aumento del consumo, la adición de valor y la satisfacción del consumidor es un objetivo primordial del Programa de Mejora de la Calidad del Café (véase el documento ICC-90-9).
2. Con el fin de proporcionar información adicional acerca de la calidad de las exportaciones de café, la Organización somete a observación los resultados de la clasificación de los mercados de futuros. En este documento se muestran esos resultados basados en la información obtenida en los sitios en Internet del Mercado Intercontinental (ICE) con respecto al café Arábica y de NYSE Euronext (Liffe) con respecto al café Robusta en los años civiles de 2005 a 2011.
3. El informe anterior sobre los resultados de la clasificación de los cafés Arábica y Robusta en los mercados de futuros de Nueva York y de Londres figura en el documento PM-7/11.

Medidas que se solicitan

Se pide al Comité de Promoción y Desarrollo del Mercado que tome nota de este informe.

RESULTADOS DE LA CLASIFICACIÓN DE LOS CAFÉS ARÁBICA Y ROBUSTA AÑOS CIVILES DE 2005 A 2011

1. La Organización somete a observación sistemática los resultados de la clasificación de los cafés Arábica en el Mercado Intercontinental (ICE) y de café Robusta en el NYSE Euronext que estos dos mercados publican en sus sitios en Internet. En este informe figuran los resultados del análisis de esa clasificación en los siete últimos años civiles completos desde que se estableció el Programa de Mejora de la Calidad del Café en junio de 2004.

Resultados de la clasificación del café Arábica

2. En el sitio en Internet de ICE se publican con regularidad informes del análisis de la clasificación del contrato “C” del café, en los que se muestran el resumen mensual y los datos del año hasta la fecha de los resultados de aprobado o reprobado por país de origen. El análisis muestra también el porcentaje general de aprobados logrados en la clasificación inicial por grado, taza y color. El Cuadro 1 muestra un resumen de los resultados en cada categoría desde 2005.

**Cuadro 1: Resultados del análisis ICE: porcentaje de aprobados en la clasificación inicial
Años civiles de 2005 a 2011**

	Original pass rates (%)		
	Grade	Cup	Colour
2005	92.8	73.8	98.2
2006	92.0	72.1	96.7
2007	92.5	74.8	96.7
2008	92.1	78.5	97.7
2009	91.4	82.4	95.8
2010	92.2	85.7	86.3
2011	79.2	78.9	89.8

3. El Gráfico 1 muestra el porcentaje de aprobados en el análisis de la clasificación inicial por color, grado y taza en el período abarcado por este informe. Los resultados del análisis de grado indican un gran descenso en 2011, hasta situarse por debajo del 80%, por primera vez en el período. En cambio, los niveles de “aprobado” del análisis de color aumentaron y pasaron del 86,3% en 2010 al 89,8% en 2011. Los niveles de “aprobado” en el análisis de grado lograron un promedio constante del 92% de 2005 a 2010, pero descendieron al 79,2% en 2011. Los resultados del análisis de taza, sin embargo, que habían mejorado y pasado del 73,8% en 2005 al 85,7% en 2010, descendieron al 78,9% en 2011.

4. En resumen, el nivel general de “aprobados” de ICE en el análisis de la clasificación del contrato “C” del café fue del 70% en el año civil 2011. Este es el porcentaje más bajo que se registra desde que se aplica el Programa de Mejora de la Calidad del Café, dado que en 2006 el nivel general de “aprobados” fue del 79,7%.

**Gráfico 1: Resultados del análisis de grado, taza y color de ICE
Años civiles de 2005 a 2011**



Resultados de la clasificación del café Robusta

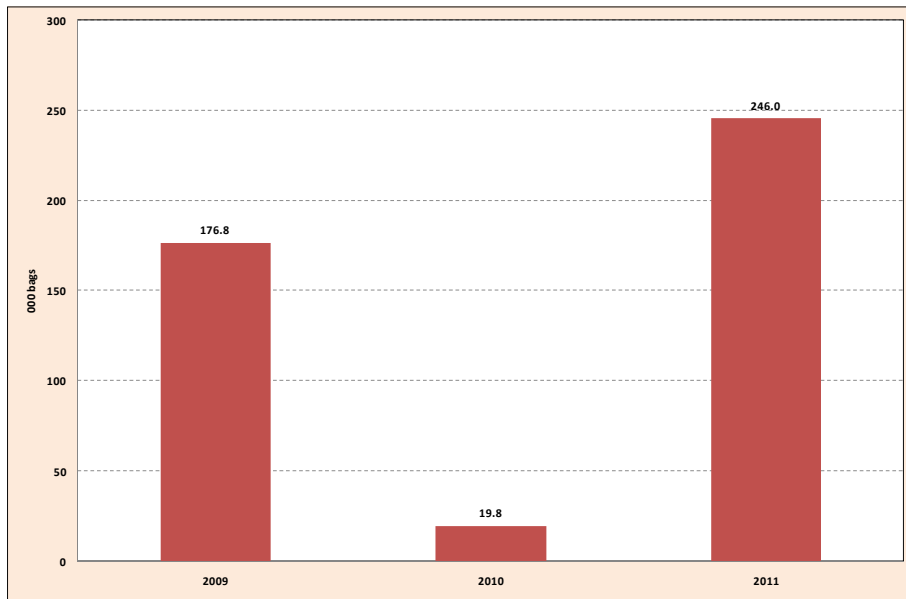
5. El volumen total de café clasificado por NYSE Euronext de 2005 a 2011 fue de 18,48 millones de sacos. El volumen de café estimado por debajo de las normas óptimas establecidas en el Programa de Mejora de la Calidad del Café a tenor de la Resolución Número 420 fue de 9,97 millones de sacos, lo que representa el 53,9% del total.

6. Tras la introducción en 2009 de un grado “P” (*Premium*) de alta calidad para el café que está por encima de los grados de clasificación habituales de “0” a “4”, obtuvieron este grado 442.667 sacos. El Gráfico 2 muestra el volumen de café que obtuvo este grado “P” desde 2009. La India y Viet Nam son los países de origen que, juntos, representan casi el 75% de este café con grado de alta calidad.

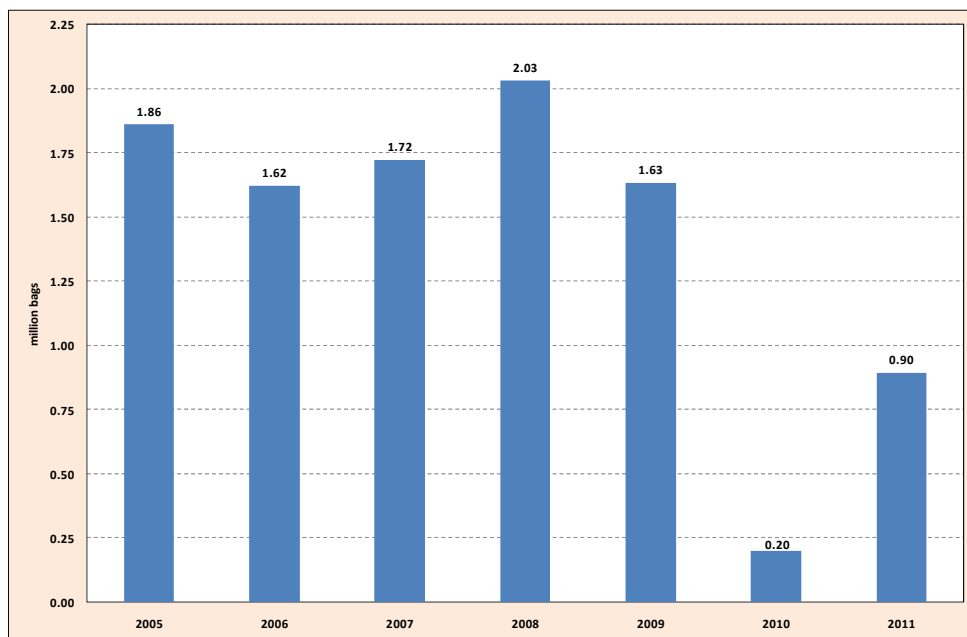
7. Los resultados muestran que el volumen más elevado de café clasificado por debajo de las normas óptimas del Programa de Mejora de la Calidad del Café en los puertos de descarga procedió de Viet Nam, y que fue en total de 7,08 millones de sacos, lo que representa el 71% de todo el café considerado por debajo de las normas óptimas del Programa desde 2005. Además, en 2011 el café de Viet Nam también representó el 69,3% del café considerado por debajo de las normas óptimas del Programa en ese año.

8. El total clasificado en Amberes y en Trieste fue de 7,89 millones de sacos de 2005 a 2011, lo que representa el 79,2% de todo el café clasificado por debajo de las normas óptimas del Programa en el período. El Gráfico 3 muestra el volumen de café considerado por debajo de las normas óptimas del Programa cada año desde 2005. El Cuadro 2 muestra los resultados de la clasificación de NYSE Euronext por país de origen y por puerto, respectivamente, de 2005 a 2011.

**Gráfico 2: Análisis de la clasificación de NYSE (Euronext)
Café con grado "P"
Años civiles de 2009 a 2011**



**Gráfico 3: Análisis de la clasificación de NYSE (Euronext)
(Café considerado por debajo de las normas óptimas del
Programa de Mejora de la Calidad del Café)
Años civiles de 2005 a 2011**



**Cuadro 2: Resultados de la clasificación de NYSE Euronext
por país de origen y por puerto de descarga
(Estimado por debajo de las normas óptimas del Programa de Mejora de la Calidad del Café)
Años civiles de 2005 a 2011
(sacos de 60 kilogramos)**

by origin							
Origin	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Brazil	55 833	99 583	83 000	82 833	58 667	0	42 833
Cameroon	83	38 000	59 333	13 250	28 500	1 667	4 500
Congo, Dem. Rep. of	0	500	3 750	17 500	250	1 500	1 833
Congo, Rep. of	0	0	0	0	1 000	1 500	0
Côte d'Ivoire	0	258 333	215 667	73 417	30 333	37 333	3 833
Ecuador	0	0	0	1 583	0	0	0
Gabon	0	0	0	0	0	0	167
Ghana	7 417	5 250	1 667	333	2 500	0	333
Guinea	68 333	51 250	60 250	8 083	22 833	7 667	31 833
India	0	5 000	1 167	2 333	12 250	0	4 667
Indonesia	24 000	4 667	32 333	308 167	162 333	20 667	82 000
Lao, People's Dem. Rep. of	0	0	0	0	4 833	333	1 167
Liberia	0	0	250	333	0	0	0
Madagascar	4 750	32 583	11 417	31 167	4 667	3 333	5 667
Nigeria	250	500	167	0	0	0	0
Sierra Leone	2 333	2 417	14 667	13 167	19 333	5 500	1 167
Tanzania	0	5 250	6 583	22 833	24 500	2 667	7 167
Thailand	25 917	51 333	35 667	6 083	0	0	0
Togo	0	27 417	51 583	3 833	28 333	100 667	81 833
Uganda	0	14 750	8 250	39 167	33 500	2 167	6 333
Vietnam	1 671 917	1 024 667	1 136 083	1 408 167	1 200 083	16 000	620 500
Total	1 860 833	1 621 500	1 721 833	2 032 250	1 633 917	201 000	895 833
by port of discharge							
Port of discharge	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Amsterdam	0	15 833	0	1 000	52 750	0	49 667
Antwerp	1 001 667	899 083	783 583	1 114 250	1 043 333	159 500	564 333
Barcelona	0	23 417	44 417	28 250	14 250	12 667	10 833
Bremen	0	333	43 000	35 917	10 333	0	167
Genoa	0	125 583	130 417	49 583	66 250	2 000	54 500
Hamburg	58 417	51 333	116 833	40 750	31 583	0	18 833
Le Havre	1 167	66 667	46 917	8 917	13 750	16 000	9 833
London	9 250	4 583	5 333	4 167	10 167	333	12 833
Marseilles	0	0	12 167	10 500	17 417	7 833	0
Norwich	0	0	55 000	6 250	5 500	0	12 833
New York	0	0	0	1 083	8 833	0	0
Rotterdam	170 500	56 333	154 500	155 167	46 583	0	53 000
Trieste	619 833	378 333	329 667	576 417	313 167	2 667	109 000
Total	1 860 833	1 621 500	1 721 833	2 032 250	1 633 917	201 000	895 833

9. La Organización seguirá observando los resultados de la clasificación del café Arábica y Robusta que se publiquen en los sitios en Internet de ICE y NYSE Euronext.